



### 安全理事会主席的说明

1. 经安全理事会成员协商，同意将根据安全理事会主席 2000 年 4 月 17 日的说明（S/2000/319）第 3 段设立的安全理事会关于制裁的一般性问题非正式工作组的任务期限延至 2005 年 12 月 31 日。工作组的任务是就如何提高联合国制裁效力的问题提出一般建议。在这一框架中，工作组现在还将处理诸如以下所列的这些问题，并经安理会成员的一致同意，通过与有关会员国以及国际、区域、政府间和其他有关组织进行坦率的非正式对话，酌情包括：

- 改进各制裁委员会、监测机构和区域组织之间的合作，并评估由区域组织提出报告并以此取代由每个国家提出报告的可能性
- 制裁的期限和制裁的解除
- 评估制裁产生的意料外影响以及援助受到影响的非目标国家的方式
- 改善国家一级实施制裁的情况
- 实施目标明确的制裁，特别是针对某些个人或实体的冻结资产或者旅行禁令等制裁
- 与实施目标明确的制裁有关的除名程序以及列名和除名的法律后果
- 对违反制裁的国家实施二级制裁
- 改善秘书处的档案和数据库，包括专家名册

2. 该工作组应利用制裁方面一切现有的专门知识，包括根据个案情况听取有关专家的简报。

3. 安全理事会请秘书处向工作组提供联合国六种工作语文的口译。

